|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Boletín de Explotación de la UIT www.itu.int/itu-t/bulletin** | | | |
| N.o **1022** | 15 II 2013 | (Informaciones recibidas hasta el 1 de febrero de 2013) | |
| Place des Nations CH-1211  Genève 20 ( Suiza)  Tel: +41 22 730 5111  **E-mail:** [**itumail@itu.int**](mailto:itumail@itu.int) | | **Oficina de la Normalización de las Telecomunicaciones (TSB) Tel: +41 22 730 5211 Fax: +41 22 730 5853 E-mail:** [**tsbmail@itu.int**](mailto:tsbmail@itu.int) **/** [**tsbtson@itu.int**](mailto:tsbtson@itu.int) | **Oficina de Radiocomunicaciones (BR) Tel: +41 22 730 5560 Fax: +41 22 730 5785 E-mail:** [**brmail@itu.int**](mailto:brmail@itu.int) |

# Índice

*Página*

**Información general**

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT:*Nota de la TSB* 3

Aprobación de Recomendaciones UIT-T 4

Servicio telefónico:

*Burkina Faso (Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP), Ouagadougou)* 5

*Costa Rica (Superintendencia de Telecomunicaciones (SUTEL), San José)* 6

*Kuwait (Ministry of Communications (MOC), Safat)* 6

*Niue (Telecom Niue, Alofi)* 11

*Túnez (Instance Nationale des Télécommunications (INT), Tunis)* 11

Cambios en las Administraciones/EER y otras entidades u Organizaciones:

*Países Bajos (Ministry of Economic Affairs, Agriculture and Innovation, The Hague): Cambios de  
nombre y de URL* 13

*Rumania (Ministry of Communications and Information Society, Bucharest):* *Cambios de nombre, de dirección electrónica y de URL* 13

Otra comunicación:

*Venezuela* 13

Restricciones de servicio 14

Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada 14

**Enmiendas a las publicaciones de servicio**

Nomenclátor de las estaciones de barco y de las asignaciones a identidades del servicio móvil  
marítimo (Lista V) 15

Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para  
telecomunicaciones internacionales 15

Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes  
públicas y usuarios 15

Lista de códigos de operador de la UIT 15

Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) 15

Plan de numeración nacional 16

| Fechas de publicación de los próximos Boletines de Explotación | | Incluidas las informaciones recibidas hasta el: |
| --- | --- | --- |
| 1023 | 1.III.2013 | 17.II.2013 |
| 1024 | 15.III.2013 | 1.III.2013 |
| 1025 | 1.IV.2013 | 15.III.2013 |
| 1026 | 15.IV.2013 | 28.III.2013 |
| 1027 | 1.V.2013 | 17.IV.2013 |
| 1028 | 15.V.2013 | 1.V.2013 |
| 1029 | 1.VI.2013 | 18.V.2013 |
| 1030 | 15.VI.2013 | 3.VI.2013 |
| 1031 | 1.VII.2013 | 14.VI.2013 |
| 1032 | 15.VII.2013 | 1.VII.2013 |
| 1033 | 1.VIII.2013 | 18.VII.2013 |
| 1034 | 15.VIII.2013 | 1.VIII.2013 |
| 1035 | 1.IX.2013 | 19.VIII.2013 |
| 1036 | 15.IX.2013 | 2.IX.2013 |
| 1037 | 1.X.2013 | 17.IX.2013 |
| 1038 | 15.X.2013 | 2.X.2013 |
| 1039 | 1.XI.2013 | 17.X.2013 |
| 1040 | 15.XI.2013 | 3.XI.2013 |
| 1041 | 1.XII.2013 | 18.XI.2013 |
| 1042 | 15.XII.2013 | 2.XII.2013 |

# INFORMACIÓN GENERAL

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT

**Nota de la TSB**

A. Las listas siguientes han sido publicadas por la TSB o la BR como anexos al Boletín de Explotación (BE) de la UIT:

BE N.o

1019 Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y usuarios (Según la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008)) (Situación al 1 de enero de 2013)

1015 Indicativos/números de acceso a las redes móviles (Según la Recomendación UIT‑T E.164 (11/2010)) (Situación al 1 de noviembre de 2012)

1011 Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT‑T E.118 (05/2006)) (Situación al 1 de septiembre de 2012)

1004 Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 15 de mayo de 2012)

1002 Lista de indicativos de país o de zona geográfica para facilidades no normalizadas de los servicios telemáticos (Complemento de la Recomendación UIT-T T.35 (02/2000)) (Situación al 15 de abril de 2012)

1001 Lista de las autoridades nacionales, encargadas de asignar los códigos de proveedor de terminal UIT-T T.35 (Situación al 1 de abril de 2012)

1000 Restricciones de servicio (Lista recapitulativa de las restricciones de servicio en vigor relativas a la explotación de las telecomunicaciones) (Situación al 15 de marzo de 2012)

999 Hora Legal 2012

994 Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo)) (Según la Recomendación UIT‑T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de diciembre de 2011)

991 Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados (Complemento de la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 1 de noviembre de 2011)

991 Comunicaciones por intermediaro (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP.2006)

983 Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Complemento de la Recomen­dación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de julio de 2011)

981 Lista de códigos de operador de la UIT (Según la Recomendación UIT-T M.1400 (07/2006) (Situación al 1 de junio de 2011)

980 Lista de indicadores de destino de telegramas (Según la Recomendación UIT‑T F.32 (10/1995)) (Situación al 15 de mayo de 2011)

978 Lista de Códigos Télex de Destino (CTD) y Códigos de Identificación de Red Télex (CIRT) (Complemento de las Recomendaciones UIT-T F.69 (06/1994) y F.68(11/1988)) (Situación al 15 de abril de 2011)

977 Lista de códigos de identificación de red de datos (CIRD) (Según la Recomen­dación UIT‑T X.121 (10/2000)) (Situación al 1 de abril de 2011)

976 Lista de indicativos de país o zona geográfica para datos (Complemento de la Recomendación   
UIT-T X.121) (10/2000)) (Situación al 15 de marzo de 2011)

974 Lista de nombres de dominio de gestión de administración (DGAD) (De conformidad con las Recomendaciones UIT-T de las series F.400 y X.400) (Situación al 15 de febrero de 2011)

972 Lista de indicativos de país para el servicio móvil de radiocomunicación con concentración de enlaces terrenales (Complemento de la Recomendación UIT-T E.218 (05/2004)) (Situación al 15 de enero de 2011)

968 Estado de las radiocomunicaciones entre estaciones de aficionado de países distintos (De conformidad con la disposición facultativa N.o 25.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones) y Forma de los distintivos de llamada asignados por cada Administración a sus estaciones de aficionado y a sus estaciones experimentales (Situación al 15 de noviembre de 2010)

955 Diferentes tonos utilizados en las redes nacionales (Según la Recomen­dación UIT‑T E.180 (03/98)) (Situación al 1 de mayo de 2010)

953 Lista de indicativos de país o zona geográfica para el servicio móvil (Complemento de la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008)) (Situación al 1 de abril de 2010)

669 Grupos de códigos de cinco letras para uso del servicio público internacional de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.1 (03/1998))

B. Pueden consultarse en línea las listas siguientes en el sitio de la web de la UIT‑T:

|  |  |
| --- | --- |
| Lista de códigos de operador de la UIT (Rec. UIT‑T M.1400 (07/2006)) | [www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html) |
| Cuadro Burofax (Rec. UIT-T F.170) | [www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html) |
| Lista de empresas de explotación reconocidas (EER) | [www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html) |

Aprobación de Recomendaciones UIT-T

Por AAP-04, se anunció la aprobación de las Recomendaciones UIT-T siguientes, de conformidad con el procedimiento definido en la Recomendación UIT-T A.8: (solamente en inglés)

– Recommendation ITU-T G.8021.1/Y.1341.1 (29/10/2012): Types and characteristics of ethernet transport network equipment

Servicio telefónico  
(Recomendación UIT-T E.164)

#### url: www.itu.int/itu-t/inr/nnp

**Burkina Faso** **(indicativo de país +226)**

Comunicación del 14.I.2013:

La *Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP)*, Ouagadougou, anuncia la atribución de la siguiente nueva serie de números:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| *Operador* | *Servicio* | *Series de números* | *Fecha de introducción* |
| Onatel-SA | Mobile | 6180 XXXX a 6199 XXXX | 14.I.2013 |

Contacto:

Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP)  
B.P. 01  
6437 OUAGADOUGOU 01  
Burkina Faso   
Tel: +226 5037 5360/61/62  
Fax: +226 5037 5364  
E-mail: [secretariat@arce.bf](mailto:secretariat@arce.bf)  
URL: [www.arce.bf](http://www.arce.bf)

**Costa Rica** **(indicativo de país +506)**

Comunicación del 25.I.2013

La *Superintendencia de Telecomunicaciones (SUTEL)* San José, de conformidad con el Decreto N°35187‑MINAET (Plan de Numeración Nacional) le corresponde el control y administración del recurso de numeración en Costa Rica, y de acuerdo con lo dispuesto en la Recomendación UIT-T E.129, se procede a presentar:

Modificación del plan de numeración nacional (NNP – National Numbering Plan) E.164  
para indicativo de país +506

Cuadro 1 – Descripción de la introducción de un nuevo recurso para el plan nacional de numeración E.164  
Para el indicativo de país: +506

| *NDC (indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N [número nacional (significativo)] X = 0 a 9 Y = 0 a 2* | *Longitud del número N(S)N* | | *Utilización del número E.164* | *Hora y fecha de introducción* |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *Longitud máxima* | *Longitud mínima* |
| 470Y-XXXX | 8 cifras | 8 cifras | Servicio de telefonía IP TELEVISORA DE COSTA RICA S.A | 25.I.2013 |
| 1177 | 4 cifras | 4 cifras | Servicio de tele gestión TELEVISORA DE COSTA RICA S.A | 25.I.2013 |
| 1975 | 4 cifras | 4 cifras | Código preselección de operador TELEVISORA DE COSTA RICA S.A | 25.I.2013 |

Contacto:

Ing. Pedro Arce Villalobos   
Superintendencia de Telecomunicaciones (SUTEL)  
Apartado Postal 936-1000  
SAN JOSÉ,   
Costa Rica  
Tel: +506 4000 0000  
Fax: +506 2215 6821  
E-mail: [pedro.arce@sutel.go.cr](mailto:pedro.arce@sutel.go.cr)

**Kuwait** **(indicativo de país +965)**

Comunicación del 13.I.2013:

El *Ministry of Communications (MOC)*, Safat, anuncia la actualización del Plan Nacional de Numeración (NNP) para Kuwait

IV. Series de números de abonado a la red móvil utilizadas por el operador móvil, VIVA:

|  |  |
| --- | --- |
| *Operador móvil* | *Series de números de abonados* |
| Viva | 510 00000 a 510 99999 |
| Viva | 512 00000 a 512 99999 |

Comunicación del 13.I.2013:

El *Ministry of Communications (MOC)*, Safat, anuncia la actualización del Plan Nacional de Numeración (NNP) para Kuwait

IV. Series de números de abonado a la red móvil utilizadas por el operador móvil, ZAIN:

|  |  |
| --- | --- |
| *Operador móvil* | *Series de números de abonados* |
| Zain | 960 00000 – 960 99999 |

Comunicación del 22.I.2013:

El *Ministry of Communications (MOC)*, Safat, anuncia la actualización del Plan Nacional de Numeración (NNP) para Kuwait

I. Series de números de abonado a la red fija utilizadas por el *Ministry of Communications*

Nota – La serie 18XX XXX tiene una longitud máxima de diez (10) cifras, indicativo de país inclusive

|  |  |
| --- | --- |
| *SN.* | *Series de números de abonados* |
| 1 | 1800 000 – 1899 999 |
| 2 | 2200 0000 – 2299 9999 |
| 3 | 2300 0000 – 2399 9999 |
| 4 | 2410 0000 – 2439 9999 |
| 5 | 2444 4400 – 2444 4499 |
| 6 | 2450 0000 – 2499 9999 |
| 7 | 2500 0000 – 2500 9999 |
| 8 | 2503 0000 – 2504 9999 |
| 9 | 2520 0000 – 2549 9999 |
| 10 | 2551 0000 – 2553 9999 |
| 11 | 2560 0000 – 2569 9999 |
| 12 | 2571 0000 – 2577 9999 |

II. Series de números de abonado a la red móvil utilizadas por el operador móvil, Wataniya Telecom:

| *SN****.*** | *Series de números de abonados* |
| --- | --- |
| 1 | 6000 0000 – 6009 9999 |
| 2 | 6030 0000 – 6039 9999 |
| 3 | 6040 0000 – 6049 9999 |
| 4 | 6060 0000 – 6069 9999 |
| 5 | 6070 0000 – 6079 9999 |
| 6 | 6090 0000 – 6099 9999 |
| 7 | 6500 0000 – 6500 9999 |
| 8 | 6501 0000 – 6502 9999 |
| 9 | 6503 0000 – 6503 9999 |
| 10 | 6504 0000 – 6504 9999 |
| 11 | 6505 0000 – 6509 9999 |
| 12 | 6510 0000 – 6519 9999 |
| 13 | 6550 0000 – 6550 9999 |
| 14 | 6551 0000 – 6551 9999 |
| 15 | 6552 0000 – 6552 9999 |
| 16 | 6553 0000 – 6553 9999 |
| 17 | 6554 0000 – 6559 9999 |
| 18 | 6560 0000 – 6569 9999 |
| 19 | 6570 0000 – 6570 9999 |
| 20 | 6571 0000 – 6577 9999 |
| 21 | 6578 0000 – 6579 9999 |
| 22 | 6580 0000 – 6599 9999 |
| 23 | 6600 0000 – 6699 9999 |
| 24 | 6700 0000 – 6701 9999 |
| 25 | 6703 0000 – 6709 9999 |
| 26 | 6760 0000 – 6769 9999 |
| 27 | 6770 0000 – 6776 9999 |
| 28 | 6777 0000 – 6777 9999 |
| 29 | 6778 0000 – 6779 9999 |
| 30 | 6930 0000 – 6930 9999 |
| 31 | 6933 0000 – 6969 9999 |
| 32 | 6939 0000 – 6939 9999 |
| 33 | 6960 0000 – 6969 9999 |
| 34 | 6900 0000 – 6909 9999 |
| 35 | 6990 0000 – 6999 9999 |

III. Series de números de abonado a la red móvil utilizadas por el operador móvil, ZAIN:

|  |  |
| --- | --- |
| *SN****.*** | *Series de números de abonados* |
| 1 | 9000 0000 – 9009 9999 |
| 2 | 9090 0000 – 9099 9999 |
| 3 | 9400 0000 – 9409 9999 |
| 4 | 9440 0000 – 9449 9999 |
| 5 | 9490 0000 – 9499 9999 |
| 6 | 9600 0000 – 9609 9999 |
| 7 | 9660 0000 – 9669 9999 |
| 8 | 9690 0000 – 9699 9999 |
| 9 | 9702 0000 – 9702 9999 |
| 10 | 9710 0000 – 9769 9999 |
| 11 | 9770 0000 – 9779 9999 |
| 12 | 9780 0000 – 9799 9999 |
| 13 | 9900 0000 – 9999 9999 |

IV. Series de números de abonado a la red móvil utilizadas por el operador móvil, VIVA:

|  |  |
| --- | --- |
| *SN****.*** | *Series de números de abonados* |
| 1 | 500 00000 – 500 99999 |
| 2 | 501 00000 – 501 99999 |
| 3 | 502 00000 – 502 99999 |
| 4 | 503 00000 – 503 99999 |
| 5 | 504 00000 – 504 99999 |
| 6 | 505 00000 – 505 99999 |
| 7 | 506 00000 – 506 99999 |
| 8 | 507 00000 – 507 99999 |
| 9 | 508 00000 – 508 99999 |
| 10 | 509 00000 – 509 99999 |
| 11 | 510 00000 – 510 99999 |
| 12 | 511 00000 – 511 99999 |
| 13 | 512 00000 – 512 99999 |
| 14 | 550 00000 – 559 99999 |

Los números de abonado de tres (3) dígitos de la red fija (100-179) utilizados por el *Ministry of Communications (MOC)* no sufrirán modificaciones.

Contacto:

ISCC Kuwait  
Ministry of Communications  
P.O. Box 318  
11111 SAFAT   
Kuwait  
Tel: +965 2241 1777  
Fax: +965 2241 9815  
E-mail: iscckuwait@gmail.com  
URL: www.moc.kw

**Niue** **(indicativo de país +683)**

Comunicación del 16.I.2013

*Telecom Niue*, Alofi, anuncia el siguiente plan de numeración actualizado de Niue a partir del 15 de enero de 2013.

| Atribución | Indicativo  de país | Número de teléfono | Situación |
| --- | --- | --- | --- |
| Ayuda por operadora | 683 | 010 | Activa |
| Averías y servicio de guía | 683 | 015 | Activa |
| Información meteorológica y sobre mareas | 683 | 101 | Activa |
| Emergencia |  | 999 | Activa |
| Reservada | 683 | 1000 – 1099 | Reservada |
| Móvil AMPS pospago | 683 | 1100 – 1999 | Activa |
| GSM FWT pospago | 683 | 2000 – 2999 | Activa |
| AMPS FWT pospago | 683 | 3000 – 3999 | Activa |
| RTPC pospago | 683 | 4000 – 4999 | Activa |
| Móvil GSM prepago | 683 | 5000 – 5999 | Activa |
| Móvil GSM prepago | 683 | 6000 – 6999 | Activa |
| Reservada | 683 | 7000 – 9999 | Reservada |

Contacto:

Mr Tutuli J. Heka  
Director  
Niue Post & Telecom  
P O Box 37  
ALOFI  
Niue   
Tel: +683 4002  
Fax: +683 4010  
Mob: +683 5555  
E-mail: [Tutuli.Heka@mail.gov.nu](mailto:Tutuli.Heka@mail.gov.nu)/[Tutuli.Heka@telecomniue.net](mailto:Tutuli.Heka@telecomniue.net)

**Túnez** **(indicativo de país +216)**

Comunicación del 17.I.2013:

La *Instance Nationale des Télécommunications (INT),* Tunis, anuncia la actualización del plan nacional de numeración (NNP – National Numbering Plan) de Túnez (indicativo de país +216):

1 Red fija

Indicativo de país: 216   
Formato de marcación: +216 7X XXX XXX donde X= 0 a 9  
 +216 81 200 XXX  
Número total de cifras: 11

2 Red móvil

TUNISIE TELECOM

Indicativo de país: 216   
Formato de marcación: +216 9X XXX XXX donde X= 0 a 9  
 +216 40 XXX XXX  
 +216 41 XXX XXX +216 42 100 000 a +216 42 699 999  
Número total de cifras: 11

Orascom Telecom Tunisie

Indicativo de país: 216  
Formato de marcación: +216 2Y XXX XXX donde Y= 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 y 8  
 +216 29 000 000 a +216 29 499 999   
Número total de cifras: 11

3 Réseau VAS

Indicativo de país: 216  
Formato de marcación: +216 8Y XXX XXX donde Y= 0, 2, 8  
Número total de cifras: 11

Para cualquier otra información,sírvase dirigirse a:

Nombre: Mr. Radhoine Gabsi  
Tel: +216 71166641 / 97 03 39 03  
E-Mail: [Radhouan.Gabsi@tunisietelecom.tn](mailto:Radhouan.Gabsi@tunisietelecom.tn)

Nombre: Mr. Kamel Azzabi (I.S.C. Tunis)  
Tel: +216 7156 4700 / 216 9836 8666  
Fax: +216 7157 1000  
E-Mail: [k.azzabi@ttnet.tn](mailto:k.azzabi@ttnet.tn)

Nombre: Mr. HabibHaj Kacem (I.S.C. Nabeul)  
Tel: +216 7280 0800 / 216 98 357 322  
Fax: +216 7227 1800  
E-Mail: [h.hajkacem@ttnet.tn](mailto:h.hajkacem@ttnet.tn)

Contacto:

Instance Nationale des Télécommunications (INT)  
 Rue Echabia, Montplaisir  
 1073 TUNIS  
 Túnez  
 Tel: +216 71 900 868/+216 71 901 526/+216 71 902 658  
 Fax: +216 71 909 435/+216 71 904 811  
 E-mail: [contact@intt.tn](mailto:contact@intt.tn)  
 URL: [www.intt.tn](http://www.intt.tn)

Cambios en las Administraciones/EER y otras entidades  
u Organizaciones

**Países Bajos**

Comunicación del 21.I.2013:

*Cambios de nombre y de URL*

El *Ministry of Economic Affairs, Agriculture and Innovation*, The Hague, anuncia que ha cambiado de nombre. A partir de ahora, su nombre será : «*Ministry of Economic Affairs».* Y anuncia que su URL ha cambiado.

Ministry of Economic Affairs  
P.O. Box 20401  
2500 EK THE HAGUE  
Países Bajos  
Tel: +31 70 308 1986   
Fax: +31 70 379 8264   
URL: www.rijksoverheid.nl/ministeries/ez

**Rumania**

Comunicación del 30.I.2013:

*Cambios de nombre,* de dirección electrónica y de URL

El *Ministry of Communications and Information Society*, Bucharest, anuncia que ha cambiado de nombre. A partir de ahora, su nombre será: « *Ministry for Information Society*». Y anuncia que su dirección electrónica y su URL han cambiado.

Ministry for Information Society  
Bul. Libertatii, 14  
Sector 5  
050706 BUCHAREST  
Rumania  
Tel: +40 21 400 1190/+40 21 312 2800   
Fax: +40 21 311 4131   
E-mail: cabinetministru@msinf.ro   
URL: [www.msinf.ro](http://www.msinf.ro)

Otra comunicación

**Venezuela**

Comunicación del 7.XII.2012:

La *Comisión Nacional de Telecomunicaciones (CONATEL*), Caracas anuncia que a partir del 31 de marzo del 2012, la Administración venezolana prohíbe la modalidad del Discardo Directo Entrante (DID) empleando únicamente numeración geográfica como mecanismo de acceso a servicios de telefonía de larga distancia internacional, en concordancia a lo establecido en el Plan Nacional de Numeración para los Servicios de Telefonía y Servicios de Radiocomunicaciones Móviles Terrestres de la República Bolivariana de Venezuela.

Restricciones de servicio

Véase URL: [www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012](http://www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012)

|  |  |
| --- | --- |
| País/zona geográfica | BE |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Seychelles | 1006 (p13) |  |  |
| Eslovaquia | 1007 (p12) |  |  |

Comunicaciones por intermediario (Call-Back)  
y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2006)

Lista disponible en el sitio web de la UIT: www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/

# ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO

Abreviaturas utilizadas

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **ADD** | insertar |  | **PAR** | párrafo |
| **COL** | columna |  | **REP** | reemplazar |
| **LIR** | Leer |  | **SUP** | suprimir |
| **P** | página(s) |  |  |  |

Nomenclátor de las estaciones de barco y de las asignaciones  
a identidades del servicio móvil marítimo  
(Lista V)  
2a edición, 2012  
  
Sección VI

**REP**

**DK04** Polaris Electronics A/S, Kaerholt 1, 9210 Aalborg SOE, Denmark  
 Tel.: +45 96317900, Fax: +45 96317901, E-Mail: [info@polaris-as.dk](mailto:info@polaris-as.dk)  
 *Contacto: Airtime Division*

Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta   
con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales   
(Según la Recomendación UIT-T E.118 (05/2006))  
(Situación al 1 de septiembre de 2012)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.° 1011 – 1.IX.2012)  
(Enmienda N.o 9)

**P 62** **Reino Unido** **ADD**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| País/ zona geográfica | Empresa/Dirección | Identificación de expedidor | Contacto | *Fecha efectiva de aplicación* |
| Reino Unido | Aghoco 1128 Limited. 100 Barbirolli Square MANCHESTER, M2 3AB United Kingdom | **89 44 16** | Mr.James Tatro  Aghoco 1128 Limited. 100 Barbirolli Square MANCHESTER, M2 3AB United Kingdom Tel: +44 20 7160 3189 Fax: +44 20 7606 4390 E-mail: james tatro@addleshawgoddard.com | 11.I.2013 |

Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del   
plan de identificación internacional para redes públicas y usuarios   
(Según la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008))  
(Situación al 1 de enero de 2013)

(Annex to ITU Operational Bulletin No. 1019 – 1.I.2013)  
(Amendment No.3 )

***País o Zona geografica* MCC+MNC \* *Nombre de la Red/Operador***

**P 25 Hungría ADD**

216 71 UPC Hungary Ldt

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\* MCC: Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil  
 MNC: Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

Lista de códigos de operador de la UIT  
(Según la Recomendación UIT-T M.1400 (07/2006))  
(Situación al 1 de junio de 2011)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.° 981 – 1.VI.2011)  
(Enmienda N.° 16)

| ***País o zona/código ISO*** | ***Código de la empresa*** | ***Contacto*** |
| --- | --- | --- |
| ***Nombre de la Empresa/Dirección*** |  |  |

**P *4 Alemania (República Federal de) / DEU* ADD**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Kabel Deutschland Vertrieb & Service GmbH | KDVS | Mr. Christopher Hasenkamp |
| Betastrasse 6-8 |  | Tel: +49 89 960 10 181 |
| 85774 Unterföhring |  | Fax: +49 89 960 10 870 |
|  |  | E-mail: christopher.hasenkamp1@kabeldeutschland.de |

Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC)  
(Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999))  
(Situación al 15 de mayo de 2012)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT No. 1004 – 15.V.2012)  
(Enmienda No. 18)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| *País/ Zona geográfica* | | *Nombre único del punto de señalización* | *Nombre del operador del punto de señalización* |
| *ISPC* | *DEC* |
| **P 18 Azerbaiyán ADD** | | | |
| 4-071-0 | 8760 |  | Azerfon LLC |
| 4-071-1 | 8761 |  | Azerfon LLC |
| 4-071-2 | 8762 |  | Bakcell LTD. LLC |
| 4-071-3 | 8763 |  | Bakcell LTD. LLC |
| 4-071-4 | 8764 |  | reserve |
| 4-071-5 | 8765 |  | reserve |
| 4-071-6 | 8766 |  | reserve |
| 4-071-7 | 8767 |  | reserve |
| **P 17 Azerbaiyán LIR** | | | |
| 4-070-0 | 8752 |  | Azertelekom LLC |
| 4-070-2 | 8754 |  | Aztelekom PU |
| 4-070-3 | 8755 |  | Ministry of Communications and Information Technologies of Nakhchivan Autonomous Republic of the Republic of Azerbaijan |
| 4-070-5 | 8757 |  | Azercell Telekom LLC |
| 4-070-7 | 8759 |  | Azertelekom LLC |
| **P 49 Estados Unidos ADD** | | | |
| 3-183-4 | 7612 | Chicago, IL | AT&T |
| **P 128 Timor-Leste ADD** | | | |
| 5-130-0 | 11280 | Telin 2 | Telin Timor-Leste |
| 5-130-7 | 11287 | Telin 1 | Telin Timor-Leste |
| **P 128 Timor-Leste LIR** | | | |
| 5-130-3 | 11283 | TT M-3 | Timor Telecom, S.A. |
| 5-130-4 | 11284 | TT M-4 | Timor Telecom, S.A. |
| **P 131 Ucrania ADD** | | | |
| 2-214-2 | 5810 | Kyiv | PrJSC MTS Ukraine |
| **P 131 Ucrania LIR** | | | |
| 4-242-0 | 10128 | Ukraine | TRCommunication Ltd |
| 7-242-1 | 16273 | Dnipropetrovsk | JSC Kyivstar |
| 7-242-3 | 16275 | Kyiv | PrJSC "Farlep-Invest" |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

ISPC: International Signalling Point Codes.

Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).

Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

Plan de numeración nacional  
(Según la Recomendación UIT-T E. 129 (11/2009))

Web:[www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html](http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html)

Se solicita a las Administraciones que comuniquen a la UIT los cambios efectuados en sus planes de numeración nacional o que faciliten información sobre las páginas web consagradas a su respectivo plan de numeración nacional, así como los datos de las personas de contacto. Dicha información, de consulta gratuita para todas las Administraciones/EER y todos los proveedores de servicios, se incorporará en la página web del UIT-T.

Además, se invita amablemente a las Administraciones a que, en sus páginas web sobre planes de numeración nacional o al enviar la información a UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), utilicen el formato descrito en la Recomendación UIT-T E.129. Se recuerda, por otra parte, a las Administraciones que deberán asumir la responsabilidad de la oportuna puesta al día de su información.

El 1.XII.2012 han actualizado sus planes de numeración nacional de los siguientes países en las páginas web:

|  |  |
| --- | --- |
| *País* | *Indicativo de país (CC)* |
| Costa Rica | +506 |
| Sudáfricana (Rep.) | +27 |

El 15.XII.2012 han actualizado sus planes de numeración nacional de los siguientes países en las páginas web:

|  |  |
| --- | --- |
| *País* | *Indicativo de país (CC)* |
| Armenia | +374 |
| Kuwait | +965 |
| Salomón (Islas) | +677 |
| Trinidad yTabago | +1 868 |